

27<sup>ES</sup> **INSTANTS VIDÉO**  
FESTIVAL NUMÉRIQUE ET POÉTIQUE

PROJECTIONS  
EXPOSITIONS  
PERFORMANCES  
**RENCONTRES  
INTERNATIONALES**  
7 AU 11 NOVEMBRE 2014

EXPOSITION  
**SCHIZOPHRENIA  
TAIWAN 2.0**  
7 AU 30 NOVEMBRE 2014

FRICHE LA BELLE DE MAI  
MARSEILLE

**POUR UNE LIBRE CIRCULATION  
DES CORPS ET DES DÉSIRS**

PORTE DE LA CLÉ DU SECTEUR 4 BATAILEDU 01 PALESTINE

LES DOUANIERS DE LA MORALE ET LES GARDIENS DES FRONTIÈRES ONT DES  
SERRURES À LA PLACE DES YEUX ET DES TROUSSEAUX À LA PLACE DES MAINS.  
LES MUSICIENS, LES POÈTES, LES PEINTRES, LES OISEAUX ET AUTRES COMBATTANTS  
DE LA LIBERTÉ METTENT TOUJOURS DES CLÉS SUR LEURS PARTITIONS.  
ILS VOLENT AU SECOURS DES ISSUES...

# POUR UNE LIBRE CIRCULATION DES CORPS ET DES DÉSIRES

L'art vidéo est un art contemporain... des luttes menées par tous ceux qui n'ont pas renoncé à porter des ailes. De plus en plus de murs sont dressés entre ceux qui ont (presque) tout et ceux qui n'ont (presque) rien. La misogynie et l'homophobie (même masquées derrière de bonnes intentions) sont des murs dressés entre les corps et les désirs.

Comment les artistes vidéo expriment-ils ce droit qui devrait être universel : la possibilité pour chacun de circuler et de s'installer où bon lui semble, de vivre librement sa sexualité, d'aimer sans entrave... ? Ces Instants Vidéo seront plus que jamais trans-genres, trans-continentaux, trans-(in)disciplinaires (mais surtout pas transparents).

À la Friche la Belle de Mai (fais ce qu'il te plaît), 14 installations vidéo d'artistes de Taïwan (in *Schizophrénia 2.0*) diront quelque chose de leur monde qui en dit long sur le nôtre, et 18 autres (in *Les corps et les désirs* du Maroc, Syrie, Palestine, Brésil, Pakistan, USA, Japon, Portugal, Hongrie, Finlande, Allemagne, France) seront autant d'appels à transcrire poétiquement tout ce qui transperce les murailles abjectes qui font tant frémir nos entrailles...

Des performances où le corps valse avec les poésivisibilités et les poésonorités des technologies et de la voix... Des programmations cosmopolites comme autant de gammes (avec de mauvaises notes, des croches, des soupirs) de vidéo (pas vides, pas livides) pour donner corps aux sens et sens aux corps... Des débats pour mettre aux abois les langues de bois, des ébats d'idées et de sensibilités, pour passer à l'action et démettre les corps (d'État) rigides (et frigidés) qui empêchent les libres expressions et les libres circulations des corps et des désirs...

Les Instants Vidéo errent tant que le vent (de la rage sans carnage) leur prête vie pour migrer comme des oiseaux du tonnerre. Le festival lèv(r)e le camp de la Friche pour faire escales dans la vitrine de l'Espace Culture, l'Adpei, le Vidéodrome 2 pour les grands et les petits (Marseille), dans la [.BOX] Galerie de Milan et à peu près partout dans le monde sur les ondes numériques de Visual Container TV.

Nous vous souhaitons de malicieuses traversées à tire-d'alle...

Marc Mercier et l'équipe des Instants Vidéo

## **Gratuité**

Les entrées à toutes les propositions du festival (expositions, projections, performances, débats) sont absolument gratuites, libres, libertines, libertaires... En échange, vous offrirez aux artistes votre écoute, votre regard, votre attention critique, vos doutes forcément pertinents, votre énergie nécessairement combative, votre insolente bienveillance, ou bien (comme on le fait en amour) ce que vous n'avez pas et qu'on ne vous aura d'ailleurs pas demandé.

L'art peut s'apprécier sans argent, mais pas sans désir.



*Friche la Belle de Mai*

## **EXPOSITION-INSTALLATIONS VIDÉO ET NUMÉRIQUES**

*Tour Panorama / Studio / Cartonnerie  
Vernissage le vendredi 7 novembre à 17h30*

### **Schizophrenia Taïwan 2.0**

(Tour Panorama, plateaux 2-3, 7 au 30 novembre, 13h-19h sauf lundi)  
14 installations d'artistes issus de la scène des arts médiatiques taïwanais.  
Chun Chen, Goang-Ming Yuan, Yen-Yin Huang, Chi-Yu Wu, Yu-Chin Tesng,  
Wan-Jen Chen, Liang-Hsuan Chen, Jun-Jieh Wang, Yu-Hsien Su, Li-Ren  
Chang, Yen-Chu Lin, Pei-Shih Tu, Chao-Tsai Chiu, Yi-Ya Chen

### **Les corps et les désirs**

(Studio et Cartonnerie, 7 au 16 novembre, 13h-19h)  
18 installations d'artistes internationaux (Allemagne, Brésil, Finlande,  
France, Hongrie, Japon, Liban, Maroc, Pakistan, Palestine, Portugal,  
Taïwan, USA) : Era Vati, Leila Alaoui, Noor Abu Arafah, Chieh-Jen Chen,  
Laurent Malone, Tanaka Naoyuki, Gérard Chauvin, Roland Kranz, Jean-  
Paul Nogues, Alexandra Montsaingeon, Miguel Bonneville, Pauliina  
Salminen, Daniella De Moura, Bronte Velez, Sausan Saulat

.....  
*Adpei : Installation de Khalid Souqbi  
(Vernissage le 5 novembre à 17h30, jusqu'au 28 novembre)*

*Vitrine Espace Culture : Installation de Nicolas Clauss  
(Vernissage le 6 novembre à 18h, jusqu'au 30 novembre)*

*La Salle des Machines (Une librairie à la Friche) : vidéo de Mairead  
McClellan, Ibraheem Jawabreh, Teresa Leung, Sandrine Deumier & Alx  
P.op, Francesca Fini, Céline Trouillet, Metasitu (Liva Dudareva & Eduardo  
Cassina), Muhammad Taymour & Nouran Sherif, Yuval Yairi & Zohar  
Kawaharada, Negar Behbahani (7 au 15 novembre, 11h-19h sauf lundi)*

## PERFORMANCES

*Cartonnerie, 7 au 11 novembre*

11 Performances-Actions-Lectures d'artistes internationaux (Palestine, Syrie, Canada, Malte, France, Belgique)  
Noor Abuarafeh, Khadija Baker et Janet Lumb,  
Antoine Cassar et Jean-Marc Bourg, Michel Giroud,  
Guido'lu, Giney Ayme et Marc Mercier, Alexandra  
Montsaingeon, Mathieu Sanchez et Sébastien Maillet

## (D)ÉBATS D'IDÉES ET D'IMAGES

*Cartonnerie, lundi 10 novembre, 9h30-23h*

Débats, programmations, performances autour du thème de la libre circulation des corps et des désirs, co-organisée avec le Réseau Euromed France et le groupe « Pensées et Pratiques » initié par la Fondation René Seydoux.

Journée où seront associés des artistes internationaux trans(in)disciplinés, des universitaires, des responsables et usagers de structures travaillant autour de questions telles que l'immigration, les réfugiés, les homosexuel(le)s, les trans-genres et trans-sexuel(le)s...

(D)ébats d'idées et d'images en 4 actes : Les coulisses des images, Les coulisses des genres, Les coulisses des frontières, Les coulisses des in (...désirables, ...désiré-e-s, ...fréquentables) et des autres.

## PROGRAMMATIONS INTERNATIONALES

*Cartonnerie, 7 au 11 novembre*

Une sélection d'œuvres d'art vidéo et numériques en provenance de 54 pays : Algérie, Allemagne, Argentine, Australie, Autriche, Belgique, Bosnie et Herzégovine, Brésil, Bulgarie, Canada, Chili, Chine, Chypre, Colombie, Danemark, Egypte, Equateur, Espagne, Finlande, France, Ghana, Grande-Bretagne, Grèce, Hongrie, Hong Kong, Inde, Indonésie, Iran, Irlande du Nord, Israël, Italie, Japon, Liban, Maroc, Mexique, Norvège, Pakistan, Palestine, Pays-Bas, Pérou, Pologne, Portugal, Russie, Singapour, Slovaquie, Suède, Suisse, Syrie, Taïwan, Tunisie, Turquie, Ukraine, USA, Venezuela.

## SOIRÉE D'OUVERTURES DU FESTIVAL (VERS TOUS POSSIBLES)

**VENDREDI 7 NOVEMBRE 2014**

**17h30**

Visite des expositions Schizophrenia Taiwan 2.0  
et Des corps et des désirs.

**19h00**

**Inauguration des 27<sup>es</sup> Festival les Instants Vidéo**

(Soirée en partenariat avec la 21<sup>e</sup> édition des Rencontres d'Averroès,  
co-produite par Espaceculture\_Marseille et France Culture, SidebySide,  
Maison Laurentine, l'Association of the Visual Arts in Taïwan,  
Centre Culturel Taïwanais (Paris) et la Friche la Belle de Mai.)

Allocutions d'ouvertures en présence de la délégation taïwanaise invitée  
d'honneur et autres complicités institutionnelles.

**19h30**

**Taiwan en questions et en images**

Les commissaires de l'exposition Schizophrenia Taiwan 2.0 (I-Wei Li,  
Pierre Bongiovanni) et les artistes invités prennent la parole à propos de  
l'exposition taïwanaise, de l'art vidéo à Taïwan et de la situation sociale,  
politique et culturelle de Taïwan

**20h15**

**Hommage au réalisateur taïwanais Chen Chieh-Jen**

proposé par SidebySide : *Factory* (2003) - Chen Chieh-Jen

**Sélection taïwanaise des Instants Vidéo**

*Unforgettable Face* (2013) - Shuai Cheng Pu • *Taiwan Bus* (2014) - Wei-Jing Lee  
• *Not Abiding* (2011), *Departure* (2013), *Land* (2014) - Yun-Ting Tsai • *Floating*  
(2014) - Wen-hsin Teng • *The Sound of Bombs* (2013) - Shashwati Talukdar

**21h15**

Plaisirs gustatifs à partager concoctés par maître-queueux Jean-Jaques Blanc.

Performance labyrinthique : *Labyrinthe* ≠ 5 (2014)

Pendant la soirée, Alexandra Montsaingeon réalisera un labyrinthe avec  
du ruban de chantier. Ses Labyrinthes interrogent la notion de Paysage et  
l'espace dans lequel l'individu évolue. Ils transforment un lieu, modifient ses  
limites, son identité, son apparence et la manière d'y déambuler. Le matériau  
utilisé pose aussi la question d'un danger (réel, potentiel ou imaginaire).

*Actions impromptues et culinaires avec corps et vidéo* (2014)

Pendant toute la durée du festival les artistes Guido'Lu (Belgique)  
et quelques complicités interviendront ici ou là comme bon leur semble,  
à commencer par ce soir même.

## SAMEDI 8 NOVEMBRE 2014

**14h00**

### Désirer

Vidéo de Jacques Burtin, Melissa Mourer Ordener, Gilivanka Kedzior & Barbara Friedman, Barbara Hertiman, Carmen Berasategui, Chantal du Pont, Collectif La Fille de l'Air, Daniel Moshel, Simone Stoll

**15h30**

### Quel(s) genre(s) d'individus sommes-nous ?

Vidéo de Carlos Motta, Fred Koenig, Antonello Novellino, Ikon Chiba, Francesca Lolli, Lamathilde, Melanie Menard, Carlos Martínez Hurtado, Lucas Roger

**17h00**

### Il est soutenable d'être léger

Vidéo d'Andrew Ellis Johnson, Samar Elbarawy, Sophie Delaporte, Knut Hybinette, Ellen Wetmore, Nikki Forrest, Alex Pachon, Mauricio Sanhueza, Diane Busuttill, Boaz Aharonovitch, Bob Kohn, Eva Olsson, Claire Savoie

**18h15**

### Les corps illimités

Vidéo de Moufida Fedhila, Khaled Jarrar, Rochdi Belgamsi, Carlos Carcas

**19h00**

Pause apéritive et gustative avec performance de Tanaka Naoyuki

**20h45**

Performance

*Quelques Jours Avant Ou Après La Fin Du Monde* (2012) / Mathieu Sanchez et Sébastien Maillet (France)

**21h45**

### Eros dans tous ses états

Vidéo de David Finkelstein, Marilia Vasconcellos, Slawomir Milewski, Serafín Mesa García, Sara Koppel, Isabelle Lutz, Serafín Mesa García, Vvitalny (Tusia Dabrowska & Clara Inés Schuhmacher), Robert Ladislav Derr, Alexander Isaenko, Krefer & Turca, Elena Tejada-Herrera, Eloi Biosca, Kristina Paustian, Markus Wende

## DIMANCHE 9 NOVEMBRE 2014

**14h00**

### Les métissages

Vidéo de Dorota Kleszcz, Khaled Jarrar, Muhammad Habib Akram, Daniella de Moura, Francesca Lolli, Lydie Jean Dit Pannel

**14h30**

### Devenir autre autrement

Vidéo de Simon Welch, Masha Sha, Julija Proskurina, Denis de Lapparent, Virginie Foloippe, Roland Kranz, Clémence Barret

**15h30**

### Clichés de femmes

Vidéo de Lisa De Boeck, Neda Firouzeh, Jemima Burrill, Léa Rogliano, Carole Contant, Agnieszka Niklewska, Laura y Sira Cabrera Díaz, Francesca Fini, Elvira Palazuelos & Emilio Lizcano, Hans Michael Bittner, Véronique Bourgoïn

**17h00**

### Les corps escamotés

Vidéo d'Ismaël, Véronique Sapin, collectif\_fact (Annelore Schneider & Claude Piguet), Nicole Rayburn, Unfit, Jean-Gabriel Périot, Florence Gatineau-S Bex, Gisèle Rapp-Meichler, Bashar Alhroub, Bob Kohn, Samuel Bester

**18h15**

### Forêts des désirs

Vidéo de Marie Poitevin, Julia Boix-Vives, Demetris Shammass

**18h30**

### Labirinto

Lecture-vidéo d'Alexandra Montsaingeon

**19h00**

Pause apéritive et gustative

**21h00**

### Les rapports textuels sont-ils interdits par la voix ?

Vidéo de Sana Ghobbeh, Mazhyx, Marcela Orellana Calle, Emmanuelle Sarrouy, Eliza Fernbach, Les sœurs H, Marie Henry, Isabelle Henry Wehrin, Andrea Leoni, Juraj Dudáš

**21h30**

Présentation - Concert - Circonférence de Michel Giroud (Gerwule, El Coyote) du musée des muses amusées de l'imperium asinum magnificum selon les principes de la Poésie Totalement Totale (PTT)

## LUNDI 10 NOVEMBRE 2014

### Congrès des paroles et des images métisses

#### (D)ébats d'idées et d'images en 4 actes

co-organisée avec le Réseau Euromed France et le groupe *Pensées et Pratiques* initié par la Fondation René Seydoux

**09h30**

Accueil

**10h00** à 12h00

#### Acte 1 : Les coulisses des images

Projection

*SCUM Manifesto* (1976)

de Carole Roussopoulos & Delphine Seyrig

(D)ébat

La logique qui conduit les (États) puissants à rejeter les migrants fragilisés est-elle du même ordre que celle qui répartit les sexes en deux catégories « forts » et « faibles », que celle qui exclut les orientations sexuelles et les identités de genres dites a-normales, que celle qui marginalise les productions artistiques non-alignées sur les critères du marché et de la dictature des audimats ? Quelles représentations (déformantes) les médias donnent-ils de ces « étrangetés » qui les dérangent ? Quelles fausses images nous-mêmes véhiculons ?

**14h00** à 16h00

#### Acte 2 : Les coulisses des genres

Projection

*Le FHAR (Front Homosexuel d'Action Révolutionnaire)* (1971) de Carole Roussopoulos

(D)ébat

L'hétérosexualité est-il le régime politique sous lequel nous vivons, fondé sur la répartition des êtres humains en classes antagonistes de sexe (homme/femme) et l'esclavagisation des femmes ? (Question inspirée de la Pensée Straight de Monique Wittig). Or, le monde se créolise (non sans heurt), pas seulement du fait que les cultures du monde sont mises en contact, que de plus en plus d'enfants naissent métis, mais aussi du fait que de plus en plus de personnes ont pris conscience que l'identité de genre est une fiction. Chaque être humain porte en lui une part du sexe qu'il n'a pas. Il existe donc aussi une créolisation des sexes. Le trans-genre, le trans-identitaire, le trans-culturel sont-ils l'avenir d'une humanité enfin émancipée de la phallocratie blanche et occidentale, humanité enfin hybride, créole, en mutation permanente ?

**16h30** à 18h45

#### Acte 3 : Les coulisses des frontières

Projection

Vidéo de Fredy Clavijo Cuartas, Tamar Hirschfeld, Bruno Goosse, Salomé Coelho, Claudia Araya López, Bashar Alhroub, iaaii, Serge Attukwei, Nayla Dabaji, Inés Wickmann

(D)ébat

De plus en plus de murs sont dressés entre ceux qui ont (presque) tout (Europe, Etats- Unis, quartiers riches...) et ceux qui n'ont (presque) rien, ceux qui promulguent les lois de l'immigration et ceux qui les subissent. La mobilisation de la société civile au XIX<sup>e</sup> siècle a favorisé l'abolition de l'esclavage, le combat du XXI<sup>e</sup> est-il celui de la liberté de circulation et d'installation pour tous et partout. Comment devenir tous transfrontaliers ? N'est-il pas temps de remettre les pendules de l'histoire des nationalités à l'œuvre ?

**19h00**

Pause apéritive et gustative

**20h30**

#### Acte 4 : Les coulisses des in (...désirables, ...désiré-e-s, ...fréquentables) et des autres.

Performance-Lecture-Musique

*Passeport* d'Antoine Cassar et Jean-Marc Bourg.

Un court poème sur l'humanité, un chant d'érotisme et d'amitié. Passeport est un anti-passeport. Valable pour tous les peuples et pour tous les paysages.

Projection

#### Pour une poé(li)tique du divers

Vidéo de Carlos Motta, Diego Ramirez, Ronny Trocker, Michel Amaral & Audrey Barthes, Hélé Ammar, Daniella de Moura, Véronique Sapin, Santi Zegarra & Thomas-Fouquet-Lapar

**22h30**

#### Prenons acte / Prenons de la graine

(D)ébats libres prolongés au bar pour que le désir d'échanger (en verres et avec tous) ne laisse pas à désirer.

**MARDI 11 NOVEMBRE 2014**

**14h00**

**Comment donner un avenir aux mouvements ?**

Vidéo d'Alain Bourges, Isabelle Vorle, Max Hattler, Hugues Clément, Inka Perl, Amel Djenidi, Valerie LeBlanc, Anton Hecht, Marie-Christine & Bernard Adde

**15h45**

**L'art vidéo est la mèche rebelle qu'aucun couvre-chef n'abolira**

Vidéo d'Ala Eddine Slim, Djamel Kerkar, Simohammed Fettaka, Ding Shiwei, Ausín Sáinz, Virginie Bueno & Clément Baudet, Mélanie Dagnet, Isabelle McEwen, Mariana Vassileva, Mounir Fatmi

**17h15**

**Entends-tu ce que tu as devant les yeux ?**

Vidéo de Samuel Bester, Nathalie Bujold, Anouk Azar, Yves Bommenel, Chantal duPont, Vasilis Karvounis, Marco Mendeni, Sean Burn, Louis-Michel de Vaultier, Viviana Franco Gutiérrez, Les sœurs H / Marie Henry & Isabelle Henry Wehrli, Azadeh Nilchiani, Mahmood Nooraei

**18h45**

**Manifeste sexué et poétique**

Lecture-Musique-Performance par Marc Mercier et Giney Ayme

**19h15**

Pause apéritive et gustative

**21h00**

**La fin infinie au féminin pluriel de performances palestiniennes et syriennes**

*Observational Desire on a Memory that Remains* (2014) de Noor Abuarafeh (Palestine)  
*Don't leave me... I am alive* (2014) de Khadija Baker et Janet Lumb (Syrie/Canada)

**22h15**

... à plus tard (car le plaisir d'être ensemble ne souffre pas la dictature des calculs sexagésimaux)...  
Improvisation festive mieux vaut tard que jamais en emporte le vent de nos rêves qui dérivent avec en besace nos circulations de corps et de désirs indomptables...

*(Silence frichtronique)*

**ÉCHAPPÉES BELLES HORS FRICHE**

**Adpei**

18 bd Flammarion 13001 Marseille  
5 au 28 nov, installation de Khalid Souqbi.  
Vernissage le mercredi 5 nov à 17h30

**Espace Culture (Vitrine)**

42 La Canebière 13001 Marseille  
6 au 30 nov, installation de Nicolas Clauss  
(avec les Rencontres d'Averroès)  
Vernissage le jeudi 6 nov à 18h

**Vidéodrome 2**

49 cours Julien, 13006 Marseille  
Dec 2014 (dates à confirmer)  
2 programmes :  
Un cerf se mirant dans l'art vidéo  
Vidéozoographie insolite  
+ 4 programmes jeune public

**[.Box] Galerie (Milan/Italie)**

7 au 13 nov 2014  
Vidéo de Francesca Fini, Fairuz Ghammam, Paola Michaels, Carla Forte, João Cristóvão Leitão, Bertrand Flanet, Demirel Sirin Bahar, Mairead McClean

**Visual Container TV**

[www.visualcontainer.net](http://www.visualcontainer.net)  
13 nov au 10 dec 2014  
Vidéo de Flaut Rauch, Eric Huber, Ulf Kristiansen, Azucena Losana, Hande Zerkin, Sandrine Deumier & Alx P.op, Khairul Ikhwan & Zulkhairi Zulkiflee, Elodie Derlyn, Arie Syarifuddin, Ari Dina Krestianwan, Yara Mekawei, Marc Neys (aka Swoon), Thuraya Emad, Nico Winz

**Pour nous (re)joindre**

Instants Vidéo numériques et poétiques  
Friche la Belle de Mai  
41 rue Jobin, 13003 Marseille  
(Bus 49 et 52 ; 582 à partir de 20h)  
En pousse-pousse : 07 60 93 23 10

33 (0)4 95 04 96 24

33 (0)6 62 47 18 99

[administration@instantsvideo.com](mailto:administration@instantsvideo.com)

Catalogue complet du festival :

[www.instantsvideo.com](http://www.instantsvideo.com)

